

# 中国船级社 CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

证书编号/Certificate No. GB23PTB00023

# 型式认可证书 CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL

**兹证明**本证书所述制造厂具备按照下列标准的要求生产本证书所列产品的能力和条件。 **This is to certify** that the manufacturer stated in the certificate meets the requirements of the standards listed below and is available with the ability and conditions to produce the products described in the certificate.

### 制造厂/Manufacturer

# **ROCKWOOL A/S**

地址/Address

Industrivej 9, DK-6580 Vamdrup, Denmark

产品名称/Product

### 耐火结构 FIRE CONSTRUCTION 耐火甲板,耐火舱壁 Fire Deck,Fire Bulkhead

# 认可标准/Approval Standard

1. 1974年国际海上人命安全公约及其修正案第II-2章第3条 Regulation 3,Chapter II-2 of International Convention for the Safety of Life at Sea,1974, as Amended. 2. IMO 2010年FTP规则附则1第3部分 Part 3 of Annex 1 to IMO 2010 FTP Code

### 用于/Intended for

船舶/Ships



本证书根据中国船级社规范和相关规定签分。所有证书页为一个整体,必须同时使用。纸质证书每页均须由本社盖章方为有效,电子证书含数字签名方 为有效,本证书复印件无效。任何单位和个人均不应摘录或节选本证书的部分内容。有关方对所持证书的真实性有疑问时,可以向我社检验机构容询。 This Certificate is issued pursuant to the Rules of the Society and related regulation. All pages of the certificate are taken as a whole and are used simultaneously. No paper certificate page is valid without bearing the stamp of the Society, no electronic certificates is valid without the digital signature, and no copied form of the certificate is regarded as valid. Any part of the certificate is not to be extracted or abridged by any unit or individual in any form. Related parties who are doubted about the authenticity of the certificate is of the Society or its offices. Form No: TO1. 联系方式/Contact Us, 见本社官方网站/See official web site of the Society (<u>http://www.ces.org.cn</u>)



UTN:P023-95341729

## 产品明细/Product Description

名称/Name	属性 ( 值 ) /Value	单位/Unit
型号/Type	见附页 See additional page(s)	

#### 耐火舱壁/Fire Bulkhead (M0001)

名称/Name	属性 ( 值 ) /Value	单位/Unit
型号/Type	见附页 See additional page(s)	

#### 批准的图纸/Approved Drawings

图纸批准号/ Drawings Approval No.: NP18A01564

#### 产品认可试验报告/ Approval Test Report

试验报告编号/ Test Report No.: 见附页 | See additional page (s) 试验报告日期/ Test Report Date:

#### 认可后的产品检验方式/ Method of Product Inspection after Approval

按规范只认可不进行产品检验的产品/The product approved only in term of the rules: 认可后的产品检验由制造厂按本社批准的产品检验计划进行检验,经检验合格后由制造厂签发合格证明,并连同该 产品的本社认可证书复印件一并交付用户,制造厂对产品符合公约、法规、本社规范和本社认可的标准规定负责。 After approval, product inspection should be carried out by the Manufacturer in accordance with the product inspection scheme approved by the Society. Upon satisfactory inspection, and the Quality Certificate issued by the Manufacturer should be provided to the purchaser together with the copy of the approval certificate issued by the Society. The manufacturer should take responsibility for the product being in compliance with the convention, statutory regulation, the Society rules and the standard accepted by the Society.

#### 认可保持条件/ Maintenance Requirements of Approval

1.型式认可后,如果产品及其重要零部件的设计、所用材料或制造方法有所改变,且影响到产品的主要特性、特征;或产品的性能指标有所更改,且超过认可的范围,则有关图纸和文件应经检验机构审批。并在检验机构认为必要时,经本社检验人员见证有关试验和进行检查,其结果应能证实仍符合认可条件。

After type approval, if there are changes to the design, materials used or manufacturing method of the product and important components and such changes affect major characteristics and properties of the product, or property indexes of the product are changed and exceed the scope of approval, related drawings and documents are to be examined and approved by the concerned survey office. Where

deemed necessary by the survey office, the surveyor to the Society will go to witness relevant tests and conduct inspection and the results should be able to demonstrate compliance with the approval conditions.

2. 工厂的质量管理体系应保持有效运行,并且与认可时一致。如果质量管理体系发生改变,应经原体系认证机构审核并报本社批准。

The quality management system of the factory shall be ensure effective operation, and shall be the same as the situation of approval. If there are any changes to the quality management system, auditing of the original certification organization for quality management system and the society's approval shall be obtained.

3. 认可证书有效期内,如果出现可能导致本社取消认可的情况,工厂应及时采取有效的纠正措施。

Within the validity of the approval certificate, if cases occur that may cause the Society to withdraw the approval, the manufacturer should take corrective actions in a prompt and effective manner.

4. 在认可证书有效期内,本社检验人员可在未经事先通知的情况下对工厂的产品制造过程进行审核,以验证产品的 生产是否符合业经本社批准的图纸和文件。工厂应予以配合。

Within the validity of the approval certificate, the surveyor to the Society may pay unannounced audit to the manufacturing process of the product in order to confirm whether it is in compliance with the drawings and documents approved by the Society. The factory should provide an active cooperation and necessary for the surveyor.

5. 如果属于获得型式认可B 模式证书,且无需颁发船用产品证书/等效证明文件的情况,证书获得者应接受本社每年一次的定期审核,定期审核日为认可证书期满之日对应的每一周年日,检查工作应在周年日的前后三个月内进行。

If belong to the situation of the product has type approval mode B certificate, and marine product certificate/equivalent document is not necessary, those who have obtained the certificate should be subject to periodical audit every year. The date of periodical audit shall be each anniversary date which corresponds to the date of expiry of the relevant certificate and the periodical audit shall be done within a time span of three months before and after the annual surveillance date.

#### 备注/Remarks

This approval certificate is issued to following company: Rockwool A/S Rockwool Technical Insulation Address: Hovedgaden 584, DK-2640 Hedehusene, Denmark.

A 级耐火舱壁/甲板(包括将隔热材料紧固于A级结构构件的方法)应与该隔热材料在认可试验中使用的及在耐火试验报告中的材料、细节、布置相一致。

The Class A fire resistant bulkhead/ deck (tightening method of thermal insulation material on Class A structural element) shall be consistent with the material, detail and arrangement in thermal insulation material approval test and fire resistant test report.

本社已审核了产品厂无石棉声明,但本社的审核不免除产品厂按照合同关系向订货方保证产品无石棉的责任。 The declaration of asbestos-free submitted by manufacturer has been reviewed by the Society. However, liability of the manufacturer to guarantee the products are asbestos-free to purchaser under contract will not be exempted.

#### 中国船级社哥德堡办事处 CCS Gothenburg Office

注:本证书含有附页,共2页 Note: The certificate is attached with additional 2 page(s)

# 产品明细

# Product description

No.	型号	图号	结构型式	向火面	试验报告编号	试验报告日期	试验单位
	Туре	Drawing No.	Type of Construction	Exposed Face	Test Report No.	Test Report Date	Laboratory
1	Class A-30	R-013	SeaRox FB 6020 (density 40 kg/m3) with minimum thickness of	Exposed side	PGA10658	2015-03-26	Danish Institute of Fire and
	bulkhead		70 mm between the stiffeners and	face to fire			Security Technology
			SeaRox FB 6050 (density 70 kg/m3) in minimum thickness of				
			30 mm around and upon the stiffeners				
2	Class A-30	170-1~4	SeaRox FB 6020 (density 40 kg/m3) with minimum thickness of	Exposed side	PHA10628f,	2021-03-05	Danish Institute of Fire and
	bulkhead		70 mm between the stiffeners and	face to fire	PGA10731,	2015-12-11	Security Technology
			SeaRox FM 6030 ALU (density 50 kg/m3) with minimum		PGA10769A,	2016-01-05	
			thickness of 30 mm around and upon the stiffeners		PHA10628e	2015-07-07	
3	Class A-60	700-1~4	SeaRox FB 6040 (density 60 kg/m3) in minimum thickness of	Exposed side	PGA10661	2015-06-04	Danish Institute of Fire and
	bulkhead		70 mm between the stiffeners and	face to fire	PHA10631f,	2017-06-26	Security Technology
			SeaRox FB 6050 (density 70 kg/m3 in minimum thickness of		PHA10631a,	2015-07-07	
			30mm around and upon the stiffeners		PHA10631e	2015-07-07	
4	Class A-60	700-1~4	SeaRox FB 6040 (density 60 kg/m3) in minimum thickness of	Exposed side	PHA10631f	2017-06-26	Danish Institute of Fire and
	bulkhead		70 mm between the stiffeners and	face to fire	PGA10770A	2015-07-07	Security Technology
			SeaRox FM 6040 ALU (density 60 kg/m3) in minimum thickness		PGA10732	2015-11-09	
			of 35mm around and upon the stiffeners				
5	Class A-30	R-015	SeaRox FB 6050 (density 70 kg/m3) in minimum thickness of	Insulated side	PGA10662	2015-06-03	Danish Institute of Fire and
	deck		30 mm between the stiffeners and	face to fire			Security Technology
			SeaRox FB 6050 (density 70 kg/m3) in minimum thickness of				
			30 mm around and upon the stiffeners				

6	Class A-30	210-1~4	SeaRox FM 6030 ALU (density 50kg/m3) in minimum thickness	Insulated side	PHA10632f	2021-03-05	Danish Institute of Fire and
	deck		of 30 mm between the stiffeners and	face to fire			Security Technology
			over the stiffeners as one player.				
7	Class A-30	210-1~4	SeaRox FB 6050 (density 70 kg/m3) in minimum thickness of	Insulated side	PHA10632f	2021-03-05	Danish Institute of Fire and
	deck		30 mm between the stiffeners and	face to fire			Security Technology
			SeaRox FM 6030 ALU (density 50 kg/m3) or				
			SeaRox FM 6050 ALU (density 70 kg/m3) in minimum thickness				
			of 30 mm around and upon the stiffeners				
8	Class A-60	R-019	SeaRox FM 6040 ALU (density 60 kg/m3) with minimum	Insulated side	PGA10732	2015-11-09	Danish Institute of Fire and
	deck		thickness of 50 mm between and	face to fire			Security Technology
			over the stiffeners as one layer				
9	Class A-60	R-012	SeaRox FB 6020 (density 40 kg/m3) with minimum thickness of	Insulated side	PGA10659	2015-05-06	Danish Institute of Fire and
	deck		70 mm between the stiffeners and	face to fire			Security Technology
			SeaRox FB 6050 (density 70 kg/m3) in minimum thickness of				
			30 mm around and upon the stiffeners				
10	Class A-60	600-1~4	SeaRox FB 6020 (density 40 kg/m3) with minimum thickness of	Insulated side	PHA10629f	2017-06-26	Danish Institute of Fire and
	deck		70 mm between the stiffeners and	face to fire	PGA10770A	2015-07-07	Security Technology
			FM 6040 ALU (density 60 kg/m3) with minimum thickness of				
			35 mm around and upon the stiffeners				